

Avoir affaire.

V. AFFAIRE.

Avoir embelle.

V. EMBELLE.

Avoir l'air.

V. AIR.

Avoir mal au cœur.

V. CŒUR.

Avoir beau jeu jouer.

Si vous le *fâches* (faites fâcher) vous *aurez beau jeu jouer*.

C'est probablement pour « avoir beau jeu à jouer. » Dans tous les cas, *jouer* est de trop, et comme on dit : Si miñce qu'il puisse être, un cheveu fait de l'ombre.

Otez-le et dites : *Avoir beau jeu* et mieux : *Voir beau jeu*.

Avril.

Prenez les journaux sténographiques et vous y verrez qu'en France on prononce ce mot *avri*,

avril, avriye. C'est-à-dire que les uns ne prononcent pas l'*l*, les autres la prononcent, et les autres la mouillent.

Il est évident que la meilleure prononciation est celle qui ne donne pas un démenti à l'orthographe.

Donc.....*Avrill*.

On ne dit pas :

Faire courir le poisson d'avril

mais :

Faire manger un poisson d'avril, donner un poisson d'avril.

Ce proverbe, dans lequel le mot *poisson* a été par corruption substitué au mot *passion*, n'est qu'une allusion ridicule à la passion de N. S. Jésus-Christ, arrivée le 3 *Avril*.

jour où les Juifs envoyèrent le Sauveur d'un tribunal à un autre (d'Anne à Caïphe, de Caïphe à